

Service Pénitentiaire

5960

Prison de Ruhengeri

Nom : NTIRUGIRUMWE

Origine : Gihora

Chefferie : Mukera

Territoire : Ruhengeri

Profession : Contracté

N° du R.E. : 5960

Formule dactyloscopique :

Arrêté le : 2/12/12

Condamné le : 2/12/12 à $\left\{ \begin{array}{l} 15 \text{ jrs de S.P.P} \\ 50 \text{ fr Amou ou } 10 \text{ jrs de S.P.S} \\ 21 \text{ fr F.J ou } 3 \text{ jrs de C.P.C} \end{array} \right.$

1/4 de peine :

Sorti le : 17/12/12 ou le 27/12/12 ou le 30/12/12

Transféré le :

Rapatrié le :

Expulsé le :

Décédé le :

LE GARDIEN.

P.O. [Signature]



REQUISITION
A FIN D'EMPRISONNEMENT

TRIBUNAL *de Police de Kuchingen*

Reg. du M.P. No 5960
Reg. du rôle. No 180/195.

L'officier du Ministère Public près le Tribunal de Police de Dubuigesi

En vertu de l'article 82 de l'ordonnance-loi du 30 août 1924 et des articles 143 et 146 du décret du 11 juillet 1923;

du 11 juillet 1923 ;
Requiert Monsieur le Gardien de la prison à du Lengeri
de recevoir et emprisonner le nommé NTIRUGIRU HARIE

condamné par jugement du Tribunal de Police
en date du 2/12/52 1955 devenu irrévocable le 1955
à 15 jours de S.P.P. 50 frs Amou 10 frs 20 frs F.Tou 2 jours de C.R.C.
du chef de 1 Abandon de Travail des P.S.

....., le 2 / 12 / 1952

L'Officier du ministère Public,

L'Officier du ministère Public,